

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Д.А. Таюрский



» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

*подписано электронно-цифровой подписью*

## Программа дисциплины

Совершенствование речевой иноязычной компетенции (немецкий язык)

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Заглядкина Т.Я. (Кафедра теории и практики перевода, Высшая школа иностранных языков и перевода), TYZaglyadkina@kpfu.ru

### 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-6	владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
ПК-24	владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)
ПК-25	способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия
ПК-26	способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискommunikации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия
ПК-27	способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)
ПК-34	владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

знание фонологических, лексических, грамматических явлений и закономерностей изучаемого языка как системы, включая когнитивную организацию и способы хранения знаний о языковых явлениях в сознании индивида.

основные грамматические категории немецкого языка:

- существительное
- прилагательное
- артикль
- числительное
- местоимение
- глагол (активный и пассивный залог)
- порядок слов в предложении
- словообразование и т.д., необходимые для чтения и понимания текстов

Должен уметь:

применять лингвистическую компетенцию в коммуникативной и профессиональной деятельности;  
принимать во внимание в коммуникативной и профессиональной деятельности страноведческие реалии, национальные традиции, ритуалы, обычаи, принятые образы общения, формулы вежливости.

Должен владеть:

в области устной речи:

- участвовать в несложной беседе на темы повседневной жизни, учебы, отдыха;

- делать краткие сообщения по изучаемым темам;
- выразить свои мысли по пройденной теме с использованием активно усвоенной лексики, грамматических правил;
- понимать на слух речь собеседника, содержащую усвоенный языковой материал;
- владеть лексическим минимумом в объеме 1200-1400 лексических единиц.

в области аудирования:

- воспринимать на слух и узнавать иностранную речь;
- понимать содержание несложных звучащих текстов монологического и диалогического характера в рамках изучаемых тем;
- извлекать из аудиоматериалов интересующую информацию.

в области чтения:

- читать со словарем тексты страноведческого, общенаучного характера;
- читать и понимать без словаря тексты, содержащие диалоги по пройденной тематике и ситуациям общения;
- владеть грамматическим материалом при чтении и переводе текстов;
- составлять схему, таблицу, сообщение по прочитанному материалу

в области письма:

- правильно писать слова и словосочетания, входящие в минимум, определенный программой.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- принимать участие в беседе на заданную тему;
- строить монологическое высказывание на простые темы;
- применять на практике полученные знания относительно лексических, грамматических и стилистических категорий.
- применять на практике полученные страноведческие знания о стране изучаемого языка.

## **2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО**

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ОД.1 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.04.02 "Лингвистика (Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация)" и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 1 курсе в 2 семестре.

## **3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 28 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 28 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 62 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 54 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен во 2 семестре.

## **4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

### **4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)**

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Beruf und Arbeit	2	0	4	0	9
2.	Тема 2. In einer fremden Stadt	2	0	4	0	9
3.	Тема 3. Gesundheit	2	0	4	0	9
4.	Тема 4. In der Stadt unterwegs	2	0	4	0	8
<b>4.2 Содержание дисциплины (модуля)</b>						
5.	Тема 5. Der Kunde ist König	2	0	4	0	9
6.	Тема 6. Neue Kleider	2	0	4	0	9
7.	Тема 7. Feste	2	0	4	0	9
	Итого		0	28	0	62

Грамматик: Wortbildung : Nomen; Präteritum haben, sein. Modale Präposition als; temporale Präpositionen vor, seit, für

#### Тема 2. In einer fremden Stadt

Anweisungen und Ratschläge geben;  
um Erklärungen und Verständnishilfen bitten;  
Grammatik: Modalverben müssen, dürfen.  
Pronomen man. Imperativ.

#### Тема 3. Gesundheit

Körperteile benennen;  
Über das Befinden sprechen;  
das Aussehen beschreiben; Anweisungen und Ratschläge geben-  
Grammatik: Possessivartikel dein, sein, ihr, unser, ...  
Modalverb sollen

#### Тема 4. In der Stadt unterwegs

Nach dem Weg fragen und den Weg beschreiben;  
Verkehrsmittel benennen;  
Orte und Richtungen bestimmen;  
Den Fahrplänen Informationen entnehmen-  
Grammatik: lokale Präpositionen

#### Тема 5. Der Kunde ist König

Zeitangaben verstehen und machen;  
zeitliche Bezüge nennen;  
hofliche Bitten und Aufforderungen ausdrücken.  
Grammatik: temporale Präpositionen; Höflichkeitsform Konjunktiv II; Verben mit verschiedenen Präfixen

#### Тема 6. Neue Kleider

Kleidungsstücke benennen und bewerten;  
Gefallen -Missfallen ausdrücken;  
Vorlieben erfragen; eine Auswahl treffen-  
Grammatik: Demonstrativpronomen; Personalpronomen im Dativ; Verben mit Dativ

#### Тема 7. Feste

Das Datum erfragen und nennen;  
über Personen und Dinge sprechen;  
Gründe angeben;  
einen Termin schriftlich absagen und zusagen; Feste nennen.  
Grammatik: Personalpronomen im Akkusativ; Konjunktion denn.

## **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Журнал Витамин D - [www.vitaminde.de](http://www.vitaminde.de)

Словари и энциклопедии на Академикe - <https://dic.academic.ru/>

Словарь Мультитран - <https://www.multitrans.ru/>

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;

- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Журнал Витамин D - [www.vitaminde.de](http://www.vitaminde.de)

Словари и энциклопедии на Академике - <https://dic.academic.ru/>

Словарь Мультитран - <https://www.multitran.ru/>

## 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Практическое занятие направлено на приобретение навыков чтения, говорения, аудирования и письма. Внимательно слушайте преподавателя, старайтесь записывать все встречающиеся Вам незнакомые слова, что будет способствовать расширению Вашего словарного состава и что в конечном итоге поможет Вам успешно сдать экзамен. Выполняйте добросовестно все данные преподавателем письменные задания, что позволит приобрести навык быстрого записывания и понимания материала. Не будьте пассивными на занятии! Только активное участие поможет Вам итоге освоить иностранный язык в том объеме, который необходим для успешной коммуникации.
самостоятельная работа	<p>Прежде чем приступить к изучающему чтению, определите объем текста и цель вашего чтения. Если текст из учебника, то цели указаны в пред- или послетекстовых заданиях (пересказ, получение информации для дискуссии, характеристики героев, инсценирование и т.п.).</p> <p>2. Внимательно ознакомьтесь с внешними "сигналами" текста и определите с их помощью тип текста.</p> <p>3. Внимательно прочитайте текст, во время чтения постарайтесь понять основное содержание текста, опираясь на знакомые в тексте слова, и языковую догадку</p> <p>4. После прочтения текста, обобщите мысленно понятый материал.</p> <p>5. Повторно прочтите текст, концентрируя внимание на ключевых или опорных словах, дающих ответы на общие вопросы (кто? что? где? когда? зачем?). Это, как правило, имена людей, географические названия, даты, числа и т.п. Кроме того, очень важно концентрировать внимание на понимаемой и / или знакомой информации. Незнакомыми словами при первом чтении можно пренебречь, а в случае интуитивного определения их важности, отметить в тексте для последующей семантизации. Письменно отметьте важные для вас места в тексте.</p> <p>6. После повторного прочтения, приблизительно оцените объем понятого.. Вернитесь к непонятым словам и фрагментам, попытайтесь самостоятельно семантизировать их. В случае необходимости посмотрите незнакомые слова в словаре. Если текст учебный, выполните предтекстовые задания, если вы не выполнили их до чтения.</p>
экзамен	<p>Экзамен направлен на проверку практических навыков говорения, чтения и письма у обучающихся. Билет состоит из трех вопросов: устное сообщение по определенной теме, чтение краткого отрывка текста и сообщение прочитанного и перевод 10 предложений с русского языка на немецкий. Для подготовки первого вопроса рекомендуется еще раз повторить материал курса, обратив внимание на лексические и грамматические моменты. Тему необходимо продумать, кратко записать и повторить несколько раз.</p> <p>Для подготовки ко второму вопросу необходимо читать регулярно краткие информационные сообщения из молодежных газет и журналов. При этом выписывать новую лексику, пересказывать прочитанное. Таким образом это поможет чувствовать себя на экзамене увереннее.</p> <p>Для успешного выполнения 3 вопроса экзамена необходимо владеть соответствующим лексическим и грамматическим материалом. Лексику, над которой работали обучающиеся в течение семестра, необходимо еще раз повторить. Грамматические правила также нуждаются в повторении.</p>

## 10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

## 11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

## **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.04.02 "Лингвистика" и магистерской программе "Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация".



Приложение 2  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ОД.1 Совершенствование речевой иноязычной  
компетенции (немецкий язык)

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

**Основная литература:**

1. Коляда Н.А. Немецкий язык: Учебник для магистров / Под ред. Коляда Н.А. - Ростов-на-Дону:Издательство ЮФУ, 2016. - 286 с.: ISBN 978-5-9275-1995-8//

<http://znanium.com/catalog/product/989847>

2. Аверина А.В., Шипова И. А. Немецкий язык: Учебное пособие / Аверина А.В., Шипова И.А. - М.:МПГУ, 2014. - 144 с.: ISBN 978-5-4263-0182-5.

<http://znanium.com/catalog/product/754604>

**Дополнительная литература:**

1. Васильева М.А. Немецкий язык: деловое общение: Учебное пособие / М.М. Васильева, М.А. Васильева. - М.: Альфа-М: НИЦ ИНФРА-М, 2014. - 304 с.: 60x90 1/16. - (Бакалавриат). (переплет) ISBN 978-5-98281-379-4.

<http://znanium.com/catalog/product/441988>

2. Белявский С. Н. Немецкий язык. Разговорная лексика [Электронный ресурс] : словарь-справочник / С.Н. Белявский. - Минск: Выш. шк., 2009. - 365 с. - ISBN 978-985-06-1675-3.

<http://znanium.com/catalog/product/505939>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ОД.1 Совершенствование речевой иноязычной  
компетенции (немецкий язык)

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 45.04.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теория перевода, межкультурная и межъязыковая коммуникация

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.